

英國倫敦商會考試局 LCCIEB 職場英文 EFB 與 CEF 等級參考對照表

P R O F I C I E N T U S E R	CEF	EFB	精通級 (Mastery)
	精通使用者	C2	(無)
<b>流利級 (Effective Operational Proficiency)</b>			
獨立使用者	C1	第四級 Level 4	能瞭解多智識領域且高難度的長篇文字，認識隱藏其中的深意。能流利隨意地自我表達而不會太明顯地露出尋找措辭的樣子。針對社交、學術及專業的目的，能彈性、有效地運用言語工具。能清楚的針對複雜的議題進行撰寫，結構完整的呈現出體裁及其關聯性。 Can understand a wide range of demanding, longer texts and recognize implicit meaning. Can express him/herself fluently and spontaneously without much obvious searching for expressions. Can use language flexibly and effectively for social, academic and professional purposes. Can produce clear, well-structured, detailed text on complex subjects, showing controlled use of organizational patterns, connectors and cohesive devices.
	<b>高階級 (Vantage)</b>		
獨立使用者	B2	第三級 Level 3	針對具體及抽象主題的複雜文字，能瞭解其重點。主題涵蓋個人專業領域的技術討論。能即時地與母語人士作互動，有一定的流暢度且不會感到緊張。能針對相當多的主題撰寫出一份完整詳細的文章，並可針對所提各議題重點做出優缺點說明。 Can understand the main ideas of complex text in both concrete and abstract topics, including technical discussions in his/her field of specialization. Can interact with a degree of fluency and spontaneity that makes regular interaction with native speaker quite possible without strain for either party. Can produce clear, detailed text on a wide range of subjects and explain a viewpoint on a topical issue giving the advantages and disadvantages of various points.
	<b>進階級 (Threshold)</b>		
基礎使用者	B1	第二級 Level 2	針對一般職場、學校、休閒等場合，常遇到的熟悉事時，在收到標準且清晰的信息後，能瞭解其重點。在目標語言地區旅遊時，能應付大部分可能會出現的一般狀況。針對熟悉及私人感興趣之主題能簡單地撰稿。能敘述經驗、事件、夢想、希望及志向，對看法及計畫能簡短地解釋理由及做出說明。 Can understand the main points of clear standard input on familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc. Can deal with most situations likely to arise whilst traveling in an area where the language is spoken. Can produce simple connected text on topics which are familiar or of personal interest. Can describe experiences and events, dreams, hopes, and ambitions and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.
	<b>基礎級 (Waystage)</b>		
基礎使用者	A2	第一級 Level 1	能了解大部分切身相關領域的句子及常用辭(例如：非常基本之個人及家族資訊、購物、當地地理環境、工作)。針對單純例行性任務能夠做好溝通工作，此一任務要求簡單直接地對所熟悉例行性的事務交換信息。能簡單地敘述出個人背景、週遭環境及切身需求事務等狀況。 Can understand sentences and frequently used expressions related to area of most immediate relevance (e.g. very basic personal and family information, shopping, local geography, employment). Can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar and routine matters. Can describe in simple terms aspects of his/her background, immediate environment and matters in area of immediate need.
	<b>入門級 (Breakthrough)</b>		
基礎使用者	A1	入門級 Preliminary Level	能了解並使用熟悉的日常表達方式以及非常簡單之詞彙來滿足基礎需求。能作自我介紹並能針對個人背景資料，例如住在哪裡、認識何人以及擁有什麼事物等問題作出問答。能在對方語速緩慢、用詞清晰並提供協助的前提下作簡單的交流。 Can understand and use familiar everyday expressions and very basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type. Can introduce him/herself and others and can ask and answer questions about personal details such as where he/she lives, people he/she knows and things he/she has. Can interact in a simple way provided the other person talks slowly and clearly and is prepared to help.

依據：1. Common European Framework of Reference for Languages: Learning Teaching, Assessment. 共同歐洲語言參考架構報告  
2. Languages Level Framework, LCCI Examinations Board, Version 6, 16/10/2001 英國LCCIEB語言等級架構報告2001年版